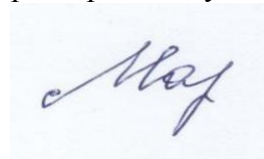


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

4 курс

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ
Направление подготовки — 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) подготовки - «Иностранный язык (Немецкий язык) и
Иностранный язык (Английский язык)»

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс первого ИЯ» является формирование общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка;
- развитие иноязычной коммуникативной компетенции для ситуаций бытового, делового и профессионального общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение;
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения;
- развитие речевых умений и навыков в различных видах речевой деятельности;
- углубление и расширение научных и культурологических знаний.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Практический курс первого ИЯ» относится к вариативной части блока Б1. (Б1.В.ОД 8.1)

2.2. Для изучения дисциплины «Практический курс первого ИЯ» необходимы следующие предшествующие дисциплины: Иностранный язык

Практический курс первого ИЯ (немецкий язык (1-6 семестры)

Лексика повседневного общения (1ИЯ)

Особенности лексического состава 1 ИЯ

Лексикология

Теоретическая фонетика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Стилистика

Теория перевода

Практический курс первого иностранного языка (9 -10 сем.)

Стиль и манера авторского письма (1 ИЯ)

Пути и способы повышения эффективности воздействия на адресата (1 ИЯ)

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и специализированных компетенций (ПСК):

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	-грамматические основы построения устного и письменного высказывания -способы повышения эффективности высказывания	-формулировать мысль в форме устного и письменного высказывания в соответствии с особенностями изучаемого языка -использовать языковые и композиционные средства повышения эффективности высказывания	-грамматическими структурами, предусмотренными программой -основными синтаксическими структурами - лексическими единицами обиходного характера
2	ОПК-5	владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5)	-контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на иностранном языке -коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке	-соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями - использовать типичные сценарии взаимодействия	-моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях урока и профессионального общения -основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
3	ПСК-1	владение навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках (ПСК-1);	-особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов, -отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации	-применять знания языка профессиональной деятельности, -объяснять фонетические, грамматические и лексические явления, -анализировать устные и письменные высказывания, принадлежащие к разным функциональным стилям	- навыками (фонетическими, грамматическими, лексическими) анализа письменного и устного высказывания, - навыками определения функционального стиля высказывания
4	ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках (ПСК-2);	-правила грамматики и синтаксиса иностранного языка в различных функциональных стилях, -стилистические особенности лексического состава языка	-анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности -выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации	-вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения -коммуникативными тактиками, подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач

					и намерений
5	ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3).	-основы речевого этикета на иностранном языке, -правила ведения дискуссии, письменной коммуникации	-вести беседу и общаться посредством письменного текста на любую из пройденных тем -свободно пользоваться грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия	-приемами ведения дискуссии, -способами обеспечения эффективности устного и письменного высказывания.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практический курс первого ИЯ»

Цели изучения дисциплины:

Целями освоения дисциплины «Практический курс первого ИЯ» является:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка;
- развитие иноязычной коммуникативной компетенции для ситуаций бытового, делового и профессионального общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение;
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения;
- развитие речевых умений и навыков в различных видах речевой деятельности;
- углубление и расширение научных и культурологических знаний.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК 4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> -грамматические основы построения устного и письменного высказывания -способы повышения эффективности высказывания <p>уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> -формулировать мысль в форме устного и письменного высказывания в соответствии с особенностями изучаемого языка -использовать языковые и композиционные средства повышения эффективности высказывания <p>владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> -грамматическими структурами, предусмотренными программой -основными синтаксическими 	<p>На практических занятиях анализ письменного и устного дискурса на родном и иностранном языке с точки зрения их структуры, построения логически верного высказывания на иностранном языке с точки зрения грамматики и лексики изучаемого иностранного языка, практические задания по домашнему чтению, творческие задания, написание резюме текста с комментарием, аннотаций (в том числе, с критической оценкой),</p>	<p>письменный перевод, перевод-пересказ, эссе, зачет</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ:</p> <p>знать принципы построения синтаксически и лексически правильного высказывания; способы обеспечения эффективности высказывания</p> <p>Знать систему видовременных форм, правила употребления активного и пассивного залогов, согласование видовременных форм; систему сослагательного наклонения, модальных глаголов, неличных форм глагола.</p> <p>уметь корректно использовать основные лексические единицы, изученные в предыдущих семестрах, а также лексический материал текущего периода обучения;</p> <p>Владеть изученными грамматическими правилами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p>

		структурами - лексическими единицами обиходного характера	эссе		ПОВЫШЕННЫЙ: знать все синтаксические нормы построения немецкого утвердительного, отрицательного и вопросительного предложения уметь четко излагать свою точку зрения по проблеме, логично выстраивая высказывание, опираясь на примеры и факты, ссылаясь на личный опыт и фоновые знания, владеть различными формами устной и письменной речи; Уметь варьировать изученные структуры и модели в соответствии с ситуацией общения; владеть лексическими единицами обиходного характера, а также специализированными единицами, предусмотренными программой (темы «Образование», «Наука», «Экономика», «Цивилизации и религии»).
--	--	---	------	--	--

Общепрофессиональные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК 5	владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5)	<p>Знать -контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на иностранном языке -коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке</p> <p>Уметь -соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями - использовать типичные сценарии взаимодействия</p> <p>Владеть -моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях урока и профессионального общения</p>	Выполнение практических заданий на языке, творческие задания, ролевая игра, ролевая дискуссия	Зачет	<p>ПОРОГОВЫЙ: знать основные коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке; знать нормы этикета, принятые в инокультурной среде в типичных коммуникативных ситуациях; Уметь при консультативной поддержке использовать типичные сценарии речевого взаимодействия</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ: уметь использовать различные модели речевого поведения на иностранном языке и осуществлять выбор этих моделей в ситуациях, типичных для урока и для профессионального общения,</p>

		-основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)			владеть основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
Профессионально -специализированные компетенции					
ПСК-1	владение навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках (ПСК-1);	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> -особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов, -отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> -применять знания языка в профессиональной деятельности, -объяснять фонетические, грамматические и лексические явления, -анализировать устные и письменные высказывания, принадлежащие к разным функциональным стилям <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками (фонетическими, грамматическими, лексическими) анализа письменного и устного высказывания, - навыками определения функционального стиля высказывания 	Анализ научно-публицистической и художественной прозы в плане их композиционно-логической структуры и способов воздействия на читателя. “Поисковое слушание” на материале значительных по длине текстов по темам устной практики: отбор фактов, позволяющих раскрыть проблему, прослеживание хронологии развития научной мысли и т.п.	Эссе, тестирование, зачет	<p>ПОРОГОВЫЙ:</p> <p>знать особенности структуры изучаемого языка, владеть навыками правильного оформления речи; уметь использовать средства грамматической и синтаксической связи языковых элементов; владеть навыками произнесения и восприятия на слух иноязычной речи, а также умениями анализа устного и письменного высказываний</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ: уметь корректно применять знания языка в процессе восприятия устной и письменной речи, понимать и анализировать фонетические, грамматические и лексические явления в типичных для урока ситуациях общения; владеть навыками беглого чтения и понимания иноязычной речи; Анализировать научно-публицистическую и художественную прозу в плане композиционно-логической структуры и способов воздействия на читателя.</p>
ПСК-2	способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> -правилаграмматики и синтаксиса иностранного языка в различных функциональных стилях, -стилистические особенности лексического состава языка <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> -анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности -выстраивать грамматически, лексически и 	Анализ текстов с точки зрения структуры, используемого лексико-грамматического материала, эффективности использования языковых и композиционных средств воздействия на реципиента в тексте данного стиля; редактирование текста в соответствии с заданным	эссе, перевод-пересказ, зачет	<p>ПОРОГОВЫЙ:</p> <p>применять знания для анализа и адаптации текстов на иностранном языке, а также для достижения коммуникативных целей в заданной ситуации общения на иностранном языке;</p> <p>Выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации; вербальными и невербальными средства</p>

	иностранных языках (ПСК-2);	стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации Владеть -вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения -коммуникативными тактиками, подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач и намерений	коммуникативным намерением		достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения; Владеть набором коммуникативных тактик, которые подразумевает практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносятся с набором коммуникативных задач и намерений ПОВЫШЕННЫЙ: применять знания для анализа и адаптации художественных и научно-публицистических текстов на иностранном языке, а также для достижения коммуникативных целей в заданной ситуации общения на иностранном языке; редактировать текст в связи с заданным коммуникативным намерением Выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации; использовать средства воздействия на реципиента в зависимости от типа текста и функционального стиля вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения; их модификация при необходимости Владеть набором коммуникативных тактик, которые подразумевают практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносятся с набором коммуникативных задач и намерений
ПСК-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии	Знать -основы речевого этикета на иностранном языке, -правила ведения дискуссии, письменной коммуникации Уметь -вести беседу и общаться посредством письменного текста на любую из пройденных тем -свободно пользоваться грамматическими	Выполнение практических заданий на языке, творческие задания, проведение ролевых игр на языке, дискуссий	Эссе, перевод-пересказ, зачет	ПОРОГОВЫЙ: знать нормы этикета, принятые в устном и письменном общении на иностранном языке в различных функциональных стилях и коммуникативных ситуациях; знать правила ведения дискуссии на официальном и нейтральном уровне; владеть этикетными нормами обращения к знакомым и незнакомым людям в различных ситуациях общения;

	социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3).	и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия Владеть -приемами ведения дискуссии, -способами обеспечения эффективности устного и письменного высказывания			пользоваться основными грамматическими и лексическими структурами для запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя понятия. ПОВЫШЕННЫЙ: вести беседу на любую из пройденных тем, а именно, убедительно излагать аргументы, спорить, сообщать и запрашивать дополнительную информацию, перехватывать инициативу, последовательно излагать аргументы, вводить каждый новый аргумент связующими фразами или словами; выражать одну и ту же мысль, не только перефразируя её в пределах одного стиля, но и прибегая к разной стилистической окраске высказывания: коллоквиальной, возвышенно-поэтической, научной и т.д.; выдвигать гипотезу, постулировать исходные предпосылки, дать дефиниции научным понятиям, устанавливать причинно-следственные отношения; использовать примеры, аналогии, контраст, поэтические, мифологические и иные аллюзии, метафорические образы.
--	--	---	--	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		№ 7	№ 8
		часов	часов
1	2	3	4
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	120	72	48
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	120	72	48
Самостоятельная работа студента (всего)	132	72	60
В том числе <i>СРС в семестре:</i>			
Письменный перевод	18	10	8
Перевод-пересказ	18	10	8
Прослушивание аудиотекстов на английском языке	18	10	8
Просмотр видеоматериалов на английском языке	18	10	8
Написание эссе	18	10	8
Внеаудиторное чтение	20	10	10
Тестирование	10	6	4
Подготовка к зачету	12	6	6
<i>В том числе СРС в период сессии (зачет)</i>			
<i>Вид промежуточной аттестации</i>	Зачет (3)	зачет	зачет
	Часов	252	144
	Зач. ед.	7	4
ИТОГО: Общая трудоемкость			108
			3

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (платформы Moodle, Zoom, Skype).

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

Семестр 7

№ семестра	№р аздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
7	1.	Urlaub und Reisen. Reisemöglichkeiten für Jugendliche. Urlaubspläne.	Развитие умения охарактеризовать особенности той или иной практической деятельности. Развитие умения определять цели своих действий, аргументировать свои предпочтения.
7	2.	Wer viel reist, hat viel zu erzählen. Reiseverhalten.	Развитие умения выбирать тему для дискуссии, выбирать аргументы для отстаивания своего мнения.
7	3.	Deutsche Romantische Novellen.	Развитие умения анализировать художественный текст, вести беседу по проблематике произведения.
7	4.	Bekannte deutsche Städte als Reiseziele.	Развитие умения отбирать и классифицировать информацию .
7	5	Romantik und Komfort. Hotel, Jugendherberge, Zelten	Развитие умения составлять высказывания, основываясь на сопоставлении и обобщении информации.

7	6	Deutsche Romantische Novellen.	Сопоставительный анализ прочитанных новелл эпохи Романтизма.
7	7	Vom Vorurteil zum Urteil. Fremd sein –Mängel haben? Vorurteile abbauen.	Развитие умения составлять собственное объяснительное высказывание, давать чёткую аргументацию.
7	8	Ausländer in Deutschland und in Russland.	Развитие умения анализировать факты, сравнивать и комментировать.
7	9	Deutsche romantische Novellen.	Развитие умения выделить и интерпретировать проблематику и основной конфликт художественного произведения.
7	10	Kulturelle Begegnungen. Das menschliche Miteinander.	Развитие умения соотносить информацию иноязычного источника и современной отечественной прессы, сочетать вербальное изложение с презентацией идей в виде диаграмм, графиков, визуальных символов.
7	11	Unterschiedliche Kulturen nebeneinander.	Развитие умений последовательного устного перевода на ИЯ и профессионального умения подготовки текста для перевода; умения взглянуть на проблему в различных ракурсах .
7	12	Deutsche romantische Novellen.	Развитие умения объяснять отношение автора к героям по общему тону текста. Развитие умения определять и анализировать приемы, с помощью которых автор удерживает внимание читателей и создаёт иронический тон повествования.
7	13	Europa und nationale Kulturen.	Развитие умения обобщения фактов. Развитие умений сравнительного анализа и умения эффективно представить свои идеи.
7	14	Deutsche romantische Novellen.	Развитие умений микростилистического анализа и умения эффективно представить свои идеи.

Семестр 8

№ семестра	№р азд ела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
8	1.	Gesund leben. Essverhalten der Menschen.	Развитие умения строить высказывания по теме, аргументировать, обобщать факты.
8	2.	Essgewohnheiten. Vegetarisch essen – pro und contra.	Развитие умения использовать информацию текстов для построения собственных высказываний в соответствии с темой.
8	3.	Deutsche Romantische Novellen.	Формирование умения выявлять характеристики основных персонажей изучаемого произведения; строить объяснительные высказывания, используя информацию из текстов для чтения и аудирования.
8	4.	Übergewicht als Problem unserer Zeit.	Совершенствование умения отбора информации, ее анализа, аргументировать, интерпретировать проблему, формулировать выводы и собственное мнение.
8	5	Fitness und Sport als gesunde Lebensweise.	Развитие умения выявлять проблематику полемиического текста, высказывать свое отношение к обсуждаемым проблемам.
8	6	Deutsche Romantische Novellen.	Формирование умения анализировать отношения между героями произведения и объяснять значения отдельных эпизодов для понимания мотивов действия персонажей; выявлять детали, которые помогают определить отношение героя произведения к себе и к окружающему миру.
8	7	Lebensweise und Lebenserwartung.	Формирование умения классифицировать и сравнивать информацию, полученную из разных источников, выявлять черты сходства и различия, умения подбирать аргументы и оценивать аргументы других.
8	8	Suchtverhalten und Gesundheit.	Развитие умения вычленять проблематику текста и давать комментарий.
8	9	Deutsche romantische Novellen.	Развитие умения выявлять импликации, с помощью которых можно определить концепцию автора.
8	10	Alkoholkonsum und Drogen unter Jugendlichen als Problem.	Развитие умения отбирать аргументы, доказывающие или опровергающие определенную точку зрения
8	11	Die Jugend heute. Probleme der Jugendlichen.	Развитие умения выявлять проблематику полемиического текста, высказывать свое отношение к обсуждаемым проблемам.
8	12	Deutsche romantische Novellen.	. Развитие умения выявлять детали, которые помогают читателю предвидеть развитие событий повести или романа. Формирование умения строить гипотезы об окончании произведения.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

7 семестр

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины (тема)	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ПЗ	СРС	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
7	1.	Urlaub und Reisen. Reismöglichkeiten für Jugendliche. Urlaubspläne.	-	8	8	16	1 нед: Письменный перевод, Прослушивание аудиотекстов 2 нед: Перевод-пересказ, Написание эссе
7	2.	Wer viel reist, hat viel zu erzählen. Reiseverhalten.	-	8	9	17	3 нед: Перевод-пересказ, Прослушивание аудиотекстов 4 нед: Письменный перевод, Подготовка к тестированию
7	3.	Deutsche Romantische Novellen.	-	4	4	8	5 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе
7	4.	Bekannte deutsche Städte als Reiseziele.	-	4	4	8	6 нед: Перевод-пересказ, Просмотр видеоматериалов
7	5	Romantik und Komfort. Hotel, Jugendherberge, Zelten	-	4	5	9	7 нед: Письменный перевод, Просмотр видеоматериалов
7	6	Deutsche Romantische Novellen.	-	8	8	16	8 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе 9 нед: Просмотр видеоматериалов, Подготовка к тестированию
7	7	Vom Vorurteil zum Urteil. Fremd sein –Mängel haben? Vorurteile abbauen.	-	4	4	8	10 нед: Перевод-пересказ, Просмотр видеоматериалов
7	8	Ausländer in Deutschland und in Russland.	-	4	3	7	11 нед: Прослушивание аудиотекстов
7	9	Deutsche romantische Novellen.	-	4	4	8	12 нед: Внеаудиторное чтение,

							Написание эссе
7	10	Kulturelle Begegnungen. Das menschliche Miteinander.	-	4	5	9	13 нед: Письменный перевод, Прослушивание аудиотекстов
7	11	Unterschiedliche Kulturen nebeneinander.	-	4	3	7	14 нед: Перевод-пересказ
7	12	Deutsche romantische Novellen.	-	8	6	14	15 нед: Внеаудиторное чтение 16 нед: Письменный перевод, Просмотр видеоматериалов
7	13	Europa und nationale Kulturen.	-	4	5	9	17 нед: Прослушивание аудиотекстов, Написание эссе
7	14	Deutsche romantische Novellen.	-	4	4	8	18 нед: Внеаудиторное чтение Подготовка к тестированию
		ИТОГО в 7 сем.	-	72	72	144	Зачет

8 семестр

№ семе стра	№ разд ела	Наименование раздела дисциплины (тема)	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ПЗ	СРС	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
8	1.	Gesund leben. Essverhalten der Menschen.	-	4	4	8	1 нед: Перевод-пересказ, Прослушивание аудиотекстов
8	2.	Essgewohnheiten. Vegetarisch essen – pro und contra.	-	4	6	10	2 нед: Письменный перевод, Прослушивание аудиотекстов, тестирование
8	3.	Deutsche Romantische Novellen.	-	4	6	10	3 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе, Просмотр видеоматериалов
8	4.	Übergewicht als Problem unserer Zeit.	-	4	5	9	4 нед: Письменный перевод, Просмотр видеоматериалов

8	5	Fitness und Sport als gesunde Lebensweise.	-	4	4	8	5 нед: Перевод-пересказ, Прослушивание аудиотекстов
8	6	Deutsche Romantische Novellen.	-	4	5	9	6 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе
8	7	Lebensweise und Lebenserwartung.	-	4	4	8	7 нед: Письменный перевод, Прослушивание аудиотекстов
8	8	Suchtverhalten und Gesundheit.	-	4	5	9	8 нед: Перевод-пересказ, Просмотр видеоматериалов
8	9	Deutsche romantische Novellen.	-	4	5	9	9 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе
8	10	Alkoholkonsum und Drogen unter Jugendlichen als Problem.	-	4	6	10	10 нед: Письменный перевод, Внеаудиторное чтение, тестирование
8	11	Die Jugend heute. Probleme der Jugendlichen.	-	4	5	9	11 нед: Перевод-пересказ, Просмотр видеоматериалов
8	12	Deutsche romantische Novellen.	-	4	5	9	12 нед: Внеаудиторное чтение, Написание эссе
		ИТОГО в 8 сем.	-	48	60	108	<i>Зачет</i>

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3.1. Виды СРС

Семестр 7				
№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
7	1.	Urlaub und Reisen. Reisemöglichkeiten für Jugendliche. Urlaubspläne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Письменный перевод, 2. Прослушивание аудиотекстов, 3. Перевод-пересказ, 4. Написание эссе 	2 2 2 2
7	2.	Wer viel reist, hat viel zu erzählen. Reiseverhalten.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевод-пересказ, 2. Прослушивание аудиотекстов, 3. Письменный перевод, 4. Подготовка к тестированию 5. Подготовка к зачету 	2 2 2 2 1
7	3.	Deutsche Romantische Novellen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе 	2 2
7	4.	Bekannte deutsche Städte als Reiseziele.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевод-пересказ, 2. Просмотр видеоматериалов 	2 2
7	5	Romantik und Komfort. Hotel, Jugendherberge, Zelten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Письменный перевод, 2. Просмотр видеоматериалов 3. Подготовка к зачету 	2 2 1
7	6	Deutsche Romantische Novellen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе, 3. Просмотр видеоматериалов, 4. Подготовка к тестированию 	2 2 2 2
7	7	Vom Vorurteil zum Urteil. Fremd sein – Mängel haben? Vorurteile abbauen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевод-пересказ, 2. Просмотр видеоматериалов 	2 2
7	8	Ausländer in Deutschland und in Russland.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Прослушивание аудиотекстов 2. Подготовка к зачету 	2 1
7	9	Deutsche romantische Novellen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе 	2 2
7	10	Kulturelle Begegnungen. Das menschliche Miteinander.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Письменный перевод, 2. Прослушивание аудиотекстов 3. Подготовка к зачету 	2 2 1
7	11	Unterschiedliche Kulturen nebeneinander.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевод-пересказ, 2. Подготовка к зачету 	2 1
7	12	Deutsche romantische Novellen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внеаудиторное чтение, 2. Письменный перевод, 3. Просмотр видеоматериалов 	2 2 2
7	13	Europa und nationale Kulturen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Прослушивание аудиотекстов, 2. Написание эссе, 3. Подготовка к зачету 	2 2 1
7	14	Deutsche romantische Novellen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к тестированию 	2 2
		ИТОГО		72

Семестр 8				
№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
8	1.	Gesund leben. Essverhalten der Menschen.	1. Перевод-пересказ, 2. Прослушивание аудиотекстов	2 2
8	2.	Essgewohnheiten. Vegetarisch essen – pro und contra.	1. Письменный перевод, 2. Прослушивание аудиотекстов, 3. Тестирование	2 2 2
8	3.	Deutsche Romantische Novellen.	1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе, 3. Просмотр видеоматериалов	2 2 2
8	4.	Übergewicht als Problem unserer Zeit.	1. Письменный перевод, 2. Просмотр видеоматериалов 3. Подготовка к зачету	2 2 1
8	5	Fitness und Sport als gesunde Lebensweise.	1. Перевод-пересказ, 2. Прослушивание аудиотекстов	2 2
8	6	Deutsche Romantische Novellen.	1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе 3. Подготовка к зачету	2 2 1
8	7	Lebensweise und Lebenserwartung.	1. Письменный перевод, 2. Прослушивание аудиотекстов	2 2
8	8	Suchtverhalten und Gesundheit.	1. Перевод-пересказ, 2. Просмотр видеоматериалов 3. Подготовка к зачету	2 2 1
8	9	Deutsche romantische Novellen.	1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе, 3. Подготовка к зачету	2 2 1
8	10	Alkoholkonsum und Drogen unter Jugendlichen als Problem.	1. Письменный перевод, 2. Внеаудиторное чтение, 3. Тестирование	2 2 2
8	11	Die Jugend heute. Probleme der Jugendlichen.	1. Перевод-пересказ, 2. Просмотр видеоматериалов, 3. Подготовка к зачету	2 2 1
8	12	Deutsche romantische Novellen.	1. Внеаудиторное чтение, 2. Написание эссе 3. Подготовка к зачету	2 2 1
		ИТОГО		60

3.2.График работы студента

Семестр № 7

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
.Перевод	Пер	Пер			Пер			Пер						Пер				Пер	
Перевод-пересказ	П-П		П-П	П-П			П-П				П-П				П-П				
Прослушивание аудиотекстов на английском языке	А	А		А								А		А					А
Просмотр видеоматериалов на английском языке	В						В	В		В	В						В		
Написание эссе	Э		Э			Э			Э				Э					Э	
Внеаудиторное чтение	ВнЧ					ВнЧ			ВнЧ				ВнЧ			ВнЧ			ВнЧ
Тестирование	Тес				Тес						Тес								Тес

Семестр № 8

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
.Перевод	Пер		Пер		Пер			Пер			Пер		
Перевод-пересказ	П-П	П-П				П-П			П-П			П-П	
Прослушивание аудиотекстов на английском языке	А	А	А			А		А					
Просмотр видеоматериалов на английском языке	В			В	В				В			В	
Написание эссе	Э			Э			Э			Э			Э
Внеаудиторное чтение	ВнЧ			ВнЧ			ВнЧ			ВнЧ	ВнЧ		ВнЧ
Тестирование	Тес		Тес								Тес		

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

- 1) Дайджест общих вопросов лингвистики (ERIC/CLL) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cal.org/ericcll/digest/cal00001/html> (рекомендуется при подготовке эссе и рефератов) (дата обращения: 2.02.2020)
- 2) [Электронный ресурс]. содержит обучающие тексты по разделам немецкой грамматики – Режим доступа: <https://www.hueber.de/schritte-international/> (рекомендуется при подготовке эссе и рефератов). (дата обращения: 2.02.2020)
- 3) Aufgaben Deutsch als Fremdsprache. [Электронный ресурс]. – содержит обучающие упражнения по немецкой грамматике и тексты для чтения. Режим доступа: http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm (дата обращения: 2.02.2020)

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине. Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	2	3	4	5	6
1	Dreyer, H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik [Текст] = Грамматика немецкого языка с упражнениями / H. Dreyer, R. Schmitt. - Новое издание. - Munchen : Max Hueber Verlag, 2001. - 364 с.	1-12	7,8	3	
2	Голодов, А. Г. Практикум по культуре речевого общения (ФРГ в XXI веке) [Текст] : учебное пособие для преподавателей немецкого языка и межкультурной коммуникации и студентов-германистов / А. Г. Голодов; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2012. - 220 с. – То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/828 (дата обращения: 25.04.2019).	1-12	7,8	3	
3	Супрун, Н. И. Практический курс немецкого языка [Текст] : учебник [для 2 курса] / Н. И. Супрун, Т. И. Кулигина, В. Шмальц. - М. : Иностраный язык: ОНИКС 21 век, 2004. - 560 с.	1-12	7,8	3	

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	2	3	4	5	6
1	Рассказы, новеллы, легенды [Электронный ресурс] : книга для чтения на немецком языке / авт.-сост. М. Н. Самоумова. - Москва : Изд-во СГУ, 2008. - 245 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275198 (дата обращения: 21.04.2020).	1-12	7,8	ЭБС	
2	Новалис, Людвиг Иоганн Тик, Генрих фон Клейст, Адельберт Шамиссо, Йозеф фон Эйхендорф, Клеменсо Брентано... Deutsche romantische Novellen. M., 1972	1-12	7,8	2	-
	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И. П. Тагиль. - 4-е изд., испр., перераб. и доп. - Санкт-Петербург. : КАРО, 2016. - 384 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462681 (дата обращения: 21.04.2020).	1-12	7,8	ЭБС	
	Цвейг, С. Meisternovellen. Новеллы [Электронный ресурс] / С. Цвейг. - М. : Юрайт, 2018. - 494 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/D8F20B8B-4773-42D3-883F-723C2247E33C (дата обращения: 21.05.2020).	1-12	7,8	ЭБС	

Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная республика Германия [Электронный ресурс] : учебное пособие для академического бакалавриата / О. Ф. Родин. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Юрайт, 2017. 447 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/69E6BED3-9DE4-4A57-8B72-CB7FFFC3FEDF (дата обращения: 21.05.2020).	1-12	7,8	ЭБС	
---	------	-----	-----	--

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2020).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.12.2020).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.11.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2020).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2020).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2020).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 20.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. E-LINGVO.NET [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Режим доступа: <http://e-lingvo.net>, свободный (дата обращения: 19.04.2020).
2. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Доступ зарегистрированным пользователям по паролю. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 10.04.2020).
3. Philology.ru [Электронный ресурс] : русский филологический портал. – Режим доступа: <http://www.philology.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).

4. Академия Google [Электронный ресурс] : поисковая система. – Режим доступа: <http://scholar.google.com>, свободный (дата обращения: 10.04.2020).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
6. Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://www.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
7. Словарь Филолога [Электронный ресурс] : энциклопедический словарь филолога. – Режим доступа: slovarfilologa.ru, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
8. Яндекс Каталог [Электронный ресурс] : каталог сайтов по филологии. – Режим доступа: <https://yandex.ru/yaca/cat/Science/Sciences/Humanities/Philology/>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

Самостоятельная работа

- библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в Интернет)
- ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для самостоятельного прослушивания.
- видео-класс для самостоятельного просмотра.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

- лингафонный кабинет (для лабораторных занятий).

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
---------------------	-----------------------------------

Практические занятия	Проработка заданий по плану-конспекту урока. Конспектирование фонетических и грамматических правил. Чтение рекомендуемой литературы, работа с текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др.
Перевод	<p>При выполнении письменного перевода текста рекомендуется:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т.д. 2) Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. 3) Приступая непосредственно к переводу, выделять законченную по смыслу часть текста и усвоить ее содержание. 4) Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова. 5) При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы. 6) Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей немецкие толковые словари. 7) Не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста. Смысловая цельность – значимое свойство текста. 8) Закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке. 9) Переводить заголовок, после перевода всего текста.
Аудирование	<p>Перед тем, как выполнять задание по аудированию, внимательно изучите инструкцию задания, таким образом, выделите коммуникативную задачу (определите тему текста или диалога), выделите ключевые слова в вопросах задания, если есть варианты ответа в задании - прочитайте их и сделайте предположения о том, что вы, возможно, услышите.</p> <p>Во время первого прослушивания постарайтесь уловить главную мысль и уловить ключевые слова или их аналоги. Если требуется дать вариант ответа, отметьте тот вариант, который, по вашему мнению, является наиболее подходящим.</p> <p>Во время второго прослушивания убедитесь, что вы выбрали правильный вариант ответа.</p>
Видеопросмотр	Цель видео просмотра на иностранном языке — обучение восприятию иностранной речи на слух, расширение словарного запаса, в том числе за счет контекстуальных догадок, восприятие живой связной речи носителей языка, обучение интонации и т.д.
Эссе	Эссе студента – это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, но обязательно должна быть согласна с преподавателем). Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого

	мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.
Внеаудиторное чтение	Чтение – рецептивный вид речевой деятельности, направленный на извлечение информации. Это процесс одновременного восприятия и понимания письменного текста, состоящий в интерпретации текста, которая в свою очередь подразумевает словесное, предметное и смысловое понимание. Чтение является и целью (формирование, развитие и совершенствование умения извлекать информацию из текстов различных по стилю и жанру), и средством обучения (пользоваться чтением для лучшего усвоения языкового и речевого материала).
Подготовка к тестированию	При подготовке к тесту не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).
Зачет	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы. Зачет проводится в письменной и устной форме. (Типы заданий см. Фонд оценочных средств).

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО

Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с частичным применением дистанционных образовательных технологий используются:

вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Примеры заданий по различным темам дисциплины

Lesen Sie den Text und gestalten Sie ein Gespräch zum Thema „gesundes Essen“ (anhand des Gelesenen). Führen Sie Pro- und Contra-Argumente an.

Thema: Der Schnellimbiss ist sehr beliebt. Was halten sie von dieser Art des Essens?

In der Mittagspause gehe ich zum Essen oft zum Schnellimbiss. Meine Mutter ist davon nicht sehr begeistert, weil sie denkt, dass diese Art des Essens mehr Nachteile als Vorteile hat. Da wir unterschiedliche Meinungen über den Schnellimbiss haben, kommt es zwischen uns oft zum Streit. Ich habe mir mal darüber Gedanken gemacht, ob ihre Kritik wirklich berechtigt ist.

Zuerst muss ich zugeben, dass der Schnellimbiss in der Tat einige negative Seiten hat. Ein Nachteil, den oft die Erwachsenen im Schnellimbiss sehen, ist sicherlich, dass der Stil sehr einfach ist. Die Atmosphäre ist beim Schnellimbiss nicht so schön, wie beispielsweise im Restaurant. Im Restaurant gibt es Tischdecken und Tischdekoration, man kann sich hinsetzen und im Hintergrund läuft meistens leise Musik, so dass man sein Essen in Ruhe verzehren und sich nebenher unterhalten kann. Im Schnellimbiss dagegen gibt es jedoch wenn überhaupt nur Stehtische, man kann sich also nicht hinsetzen.

Da Schnellimbisse meistens mitten in der Stadt liegen, laufen auch viele Menschen an einem vorbei, so dass man sein Essen nicht in Ruhe zu sich nehmen kann und auch die Unterhaltungen werden immer wieder gestört.

Durch Schnellimbisse wird die Umwelt oft auch stark belastet, da oft sehr viel Müll entsteht. Es gibt im Schnellimbiss nur Einweggeschirr und das Essen wird verpackt, so dass nach dem Essen immer viel Müll übrig bleibt.

Das Schlimmste am Schnellimbiss ist jedoch, dass das Essen auf Dauer zu Gesundheitsschäden führen kann. Da die Mahlzeiten nicht ausgewogen sind, dass heißt sie enthalten viel Fett aber wenig Vitamine, kann es oft zu Vitaminmangeln kommen, die verschiedene Gesundheitsschwächen auslösen können.

Auch wenn es sehr viele Argumente gibt, die gegen den Schnellimbiss sprechen, sind die positiven Seiten des Schnellimbisses auf keinen Fall außer Acht zu lassen.

Eine wichtige Tatsache, die für den Schnellimbiss spricht ist, dass keine Planung nötig ist. Wenn man zum Schnellimbiss gehen will, muss man zuvor nicht reservieren. Man hat die Möglichkeit, sein Essen mitzunehmen und es entweder im Laufen, zu Hause oder auf einer Parkbank zu verzehren. Diese Möglichkeit hat man im Restaurant nicht. Wenn man plötzlich Hunger hat, ist es auch kein Problem einen Schnellimbiss zu finden, da es eigentlich überall Schnellimbisse gibt.

Ein Vorteil ist sicherlich auch, dass kein großer Zeitaufwand nötig ist, wenn man zum Schnellimbiss geht. Das ist sicherlich ein Vorteil gegenüber dem Restaurant, da man dort oft 20 Minuten oder länger warten muss, bis man sein Essen bekommt und es dauert auch länger, bis man es zu sich genommen hat, da man dort im Gegensatz zum Schnellimbiss mit Besteck essen muss.

Schnellimbisse sind auch ideal für den kleinen Hunger zwischendurch. Es ist sehr praktisch, dass die Portionen nicht zu groß sind, da man meistens dann zum Schnellimbiss geht, wenn man gerade in der Stadt ist und der Hunger sich in Grenzen hält.

Der wichtigste Grund, der für den Schnellimbiss spricht, ist aber sicherlich, dass die Gerichte dort gut schmecken und viele unterschiedlichen Gerichte gibt. Man kann, wenn man oft in Schnellimbissen isst, immer abwechseln, da es viele unterschiedlichen Schnellimbisse gibt

Auch wenn ich zugeben muss, dass der Schnellimbiss einige schlechte Seiten hat, bin ich davon überzeugt, dass der Schnellimbiss mehr Vor- als Nachteile hat. Natürlich können auf Dauer Gesundheitsschäden entstehen, doch das hat der Mensch selbst in der Hand. Wenn man nicht oft zum Schnellimbiss geht und sich die restliche Zeit gesund ernährt, stellt der Schnellimbiss keine Gefahr dar. Wenn man diese Tatsachen bedenkt, muss man zugeben, dass der Schnellimbiss eine gute Sache ist. Wo sonst bekommt man Mahlzeiten, die nicht zu groß sind, preiswert sind und auch noch schmecken?

Пример задания по домашнему чтению

Joseph von Eichendorff „Aus dem Leben eines Taugenichts“

(Kapitel I, II)

I.

1. Informieren Sie sich über das Leben und Schaffen von J. von Eichendorff.
2. Wo begegnen wir dem Helden der Erzählung? Was sagte zu ihm der Vater? Wohin ging der junge Mann?
3. Welche Laune hatte der junge Mann, als er das Dorf verließ?
4. Was für einen Wagen sah er? Wer saß im Wagen? Wie kam er zu einem Schloss?
5. Wen sah der junge Mann im Schloss? Wo musste er arbeiten?
6. Was für eine schöne Dame sah er?
7. Wie verbrachte er die Zeit? Warum weinte er einmal?
8. Welche neue Tätigkeit übernahm der junge Mann? Was machte er?
9. Was sagte er einmal der jungen Dame? Welche Stimmung hatte er?
10. Was sagte einmal die Kammerjungfer? Was machte er am Abend?
11. Was dachte er sich, als er durch die Fenster des Schlosses hineinschaute? Wen sah er?
12. Wen sah er auf dem Balkon? Was dachte er? Wohin zog er?
13. Geben Sie den Inhalt der Kapitel kurz wieder.

II.

1. Wie ist der romantische Held der Novelle? (Äußeres, Charaktereigenschaften)
2. Welche Naturbeschreibungen gibt es in der Novelle und welchen Zusammenhang gibt es zwischen diesen und dem seelischen Zustand des Helden?
3. Welche sprachlichen Bilder verwendet der Autor (Metapher, Vergleiche usw.)?
4. Welche veralteten Ausdrücke und Wörter gibt es in der Novelle?

III. Bilden Sie Beispiele mit folgenden Wendungen:

- ◆ sich sein Brot selbst erwerben
- ◆ verblüfft
- ◆ nichts (vor Schreck) hervorbringen können
- ◆ kein unnütziges Zeug treiben
- ◆ j-n vor D. verspotten
- ◆ rechnen auf A.
- ◆ unverwandt
- ◆ packen (die Reiselust packte mich)

Примеры оценочных средств

Beschreiben Sie die Grafik „Die beliebtesten Sportarten in Österreich“ und erzählen Sie von den Sportarten, die an Ihrer Uni besonders beliebt sind“. (schriftlich)

Kontrollarbeit

Vollenden Sie die Sätze:

1. Obwohl alle davon gewusst haben, ...
2. ..., obgleich ich nicht im Bilde war.

3. ..., obwohl wir uns schon lange nicht gesehen haben.
4. Auch wenn er Zeit hätte, ...
5. Wenn er auch mir geholfen hätte, ...
6. Obwohl er niemandem sein Ankunftsdatum mitgeteilt hatte, ...
7. Ihm fror, obwohl er ...
8. Obwohl er das besser wusste, ...
9. Obwohl das Fenster geschlossen war, ...

10. Wenn sie auch darum gebeten hätte, ...
11. Selbst wenn er mir geholfen hätte, ...
12. Obwohl er fehlte, ...
13. Obschon er mich betrog, ...
14. ..., obgleich sie mir nichts gesagt hatte.
15. Was sie auch machte, ...
16. Wohin er auch reiste, ...
17. Obschon ich ihm nicht glaubte, ...
18. Was er auch redete, ...
19. Was sie auch machte, ... 20. Wo er auch war, ...
21. Was er auch unternahm, ... 22. ..., obgleich ich ihm glaubte.
23. ... , obwohl er mich betrogen hatte. 24. ..., obschon er sie im Stich gelassen hatte.

Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. Концерт начался, хотя зрители все еще приходили в зал.
2. Хотя все знали об этом уже давно, он узнал об этом только сегодня.
3. Мы остаемся хорошими друзьями, хотя очень часто ссоримся.
4. Хотя он не сделал мне ничего плохого, я все же не люблю его.
5. Он говорит с уверенностью, даже если не имеет ни малейшего представления об этом.
6. Хотя текст был очень сложным, я перевел его быстро и без словаря.
7. Я сделаю это, хотя это мне очень трудно.
8. Что бы он ни предпринимал, ему все удастся.
9. Что бы он ни рассказывал, он всегда преувеличивает.
10. Куда бы он ни приезжал, его всегда встречали очень радушно.
11. Даже если бы у меня была бы такая возможность, я все равно упустил бы ее.
12. Как бы я ни хотел остаться, я должен, к сожалению, уйти.
13. Хотя он был хорошим лыжником, он потерпел при спуске неудачу.
14. Хотя он был всегда уравновешенным и сдержанным, на этот раз он не выдержал.
15. Я помог бы ему, даже если бы он не попросил меня об этом.
16. Что бы она ни читала, она всегда делает это с большим удовольствием.
17. Как бы она ни была занята, она всегда находила время для своих детей.
18. Как бы то ни было, уже ничего не изменить.
19. Кому бы она это ни рассказывала, никто не верил ей.
20. Где бы я ни был, я всегда скучаю по дому.
21. С кем бы она ни разговаривала, она всех могла убедить.
22. Он пошел дальше, хотя очень устал.
23. Я приду, хотя уже очень поздно.
24. Какую бы ты цену ни назвал, я куплю это у тебя.
25. Хотя он очень торопился, он все равно опоздал.
26. Я пойду именно этой дорогой, куда бы она ни привела.
27. Я попробую уладить это, даже если это будет очень сложно.
28. Тебе не следует волноваться, что бы он тебе ни говорил.
29. Как бы ты ни торопилась, ты должна остаться у нас хотя бы на час.

Test (Konjunktiv)

1. Wenn ich gestern.... !
 - a) fahren könnte
 - b) gefahren wäre
 - c) führe
 - d) fahren werde

2. Wenn er damals gesund... !
 - a) sei
 - b) wäre
 - c) gewesen wäre
 - d) gewesen sei

3. wir gestern abend zu Hause gewesen!
 - a) wären
 - b) seien
 - c) könnten
 - d) hätten

4. Wenn sie damals ihn. . !
 - a) besuchen könnte
 - b) besucht können haben
 - c) hätte besuchen können
 - d) besucht wäre

5. Er ... dir bestimmt helfen, wenn du ihn darum
 - a) würde bätest
 - b) würde gebeten würdest
 - c) hätte gebeten hättest
 - d) werdebieten würdest

6. Sie... es nicht behaupten, wenn sie es nicht genau
 - a) wäre ... wisse
 - b) hätte ... wüsste
 - c) würde ... wüsste
 - d) hätte ... wüsste

7. Er... beinahe an seinem Haus... .
 - a) sei .. vorbeigelaufen
 - b) wäre ... vorbeigelaufen
 - c) hätte ... vorbeigelaufen
 - d) habe... vorbeigelaufen

8. Fast... wir das Spiel... .
 - a) hätten. .. gewinnt
 - b) würden. .. gewinnen
 - c) könnten. ..gewinnen
 - d) hätten. .. gewonnen

9. Ich... dich gern zu meinem Geburtstag... .
 - a) wäre ... eingeladen
 - b) würde ... eingeladen
 - c) hätte ... einladen
 - d) würde ... einladen

10. Ich. ..gern mal deine Meinung darüber hören.
 - a) wäre

- b) würde
 - c) könne
 - d) möge
11. Es erschien Anna so, als
- a) würde es wärmer im Raum
 - b) es im Raum wärmer würde
 - c) hätte es im Raum wärmer geworden
 - d) es im Raum wärmer geworden wäre
12. Er lächelt hilflos, als
- a) man einen schlechten Scherz gemacht hätte
 - b) hätte man einen schlechten Scherz gemacht haben
 - c) man einen schlechten Scherz gemachen würde
 - d) hätte man einen schlechten Scherz gemacht
13. Mir war, als ob... .
- a) ich das Mädchen könnte
 - b) konnte ich das Mädchen
 - c) wäre ich das Mädchen gekannt
 - d) ich das Mädchen konnte
14. In diesem Land gibt es zu wenig Bodenschätze, ...
- a) so dass es nicht ohne Importe auskomme.
 - b) als dass es ohne Importe auskommen könnte.
 - c) als dass könnte es ohne Importe auskommen.
 - d) als könnte es ohne Importe auskommen.
15. In den Kriegen wurden zu viele Schlösser zerstört, ...
- a) als dass man alle hätte wiederaufbauen können.
 - b) als hätte man alle wiederaufbauen können.
 - c) als dass man alle hätte nicht aufbauen können.
 - d) als hätte man alle nicht wiederaufbauen können.
16. Er hustet einfach,
- a) ohne er die Hand vor den Mund hielte.
 - b) ohne dass er die Hand vor den Mund hielte.
 - c) ohne dass er die Hand vor den Mund hälte.
 - d) ohne hielte er die Hand vor den Mund.
17. Sie sagt: „Es wurde erlaubt“. – Sie sagt, dass...
- a) es erlaubt würde.
 - b) es würde erlaubt.
 - c) es erlaubt geworden sei.
 - d) es erlaubt worden sei.
18. Sie sagt: „Er weiß nichts“ – Sie sagt, dass...
- a) er nichts gewusst habe.
 - b) er nichts gewusst hätte.
 - c) er nichts wisse.
 - d) er wüsste nichts.

19. Mein Freund fragte mich: „ Kannst du mich morgen besuchen?“ – Mein Freund fragte mich,...

- a) dass ich ihn morgen besuchen könne.
- b) könne ich ihn morgen besuchen.
- c) ob ich ihn morgen besuchen könne.
- d) ob könne ich ihn morgen besuchen.

20. Es... , dass dieses Problem sehr wichtig ist.

- a) ist darauf hingewiesen werden
- b) sei darauf hinweisen müssen
- c) wäre darauf hingewiesen
- d) sei darauf hingewiesen

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины
«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»**

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили)
**Иностранный язык (Немецкий язык) и Иностранный язык
(Английский язык)**

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс первого ИЯ» является формирование общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения иностранного языка;
- развитие иноязычной коммуникативной компетенции для ситуаций бытового, делового и профессионального общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение;
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения;
- развитие речевых умений и навыков в различных видах речевой деятельности;
- углубление и расширение научных и культурологических знаний.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.ОД.8.1).

Дисциплина изучается на 4 курсе (7-8 семестр).

3. Трудоемкость дисциплины: 7 зачетные единицы, 252 академических часа.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	-грамматические основы построения устного и письменного высказывания -способы повышения эффективности высказывания	-формулировать мысль в форме устного и письменного высказывания в соответствии с особенностями изучаемого языка -использовать языковые и композиционные средства повышения эффективности высказывания	-грамматическими структурами, предусмотренными программой синтаксически -основными структурами и лексическими единицами обиходного характера
2	ОПК-5	владение основами профессиональной этики	- контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и	- соотносить языковые модели и типичными социальными ситуациями	-моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях

		и речевой культуры (ОПК-5)	компоненты оценивающие модели речевого поведения на иностранном языке -коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке	- использовать типичные сценарии взаимодействия	профессионального урока и общения -основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
3	ПСК-1	владение навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках (ПСК-1);	-особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов, -отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации	- применять знания языка в профессиональной деятельности, -объяснять фонетические, грамматические и лексические явления, -анализировать устные и письменные высказывания, принадлежащие к разным функциональным стилям	- навыками (фонетическими, грамматическими, лексическими) анализа письменного и устного высказывания, - навыками определения функционального стиля высказывания
4	ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках (ПСК-2);	-правила грамматики и синтаксиса иностранного языка в различных функциональных стилях, - стилистические особенности лексического состава языка	- анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности -выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное высказывание в рамках коммуникативной ситуации	-вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения -коммуникативными тактиками, подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач и намерений
5	ПК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с	-основы речевого этикета на иностранном языке, - правила ведения дискуссии, письменной коммуникации	-вести беседу и общаться посредством письменного текста на любую из пройденных тем -свободно пользоваться грамматическими и лексическими структурами для	-приемами ведения дискуссии, -способами обеспечения эффективности устного и письменного высказывания.

	социокультурным и особенностями изучаемых языков (ПСК- 3).	запрашивания информации (различные виды вопросов), а также давать развернутый ответ на вопрос, давая определения или перефразируя затруднительные понятия	
--	---	---	--

5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения Зачет (7-8 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.